

## Instructions de Remplacement

Merci de suivre attentivement ces instructions. Dans le cas contraire, vous pourriez endommager votre matériel et perdre le bénéfice de sa garantie.

**Remarque:** Des instructions sont disponibles en ligne à l'adresse <http://www.apple.com/support/doityourself/>.

**Attention :** Durant cette opération, veuillez à laisser les petites pièces hors de portée des enfants.

## Outils Requis

- Pièce de monnaie
- Tournevis cruciforme #0.
- Tournevis plat et fin (si le clavier est verrouillé)
- Petit chiffon doux (si une Carte AirPort Extreme optionnelle est installée)

## Ouverture de l'Ordinateur

**Attention :** Eteignez toujours votre ordinateur avant de l'ouvrir sous peine d'endommager ses composants internes ou de vous blesser. Après avoir éteint votre ordinateur, ses composants internes peuvent être chauds. Laissez l'ordinateur refroidir avant de poursuivre.

1. Placez votre ordinateur sur une surface propre et lisse.
2. Eteignez votre ordinateur et attendez trente minutes avant de poursuivre.
3. Déconnectez l'adaptateur secteur et tout autre câble connecté à l'ordinateur.
4. Fermez l'ordinateur, retournez-le et localisez le loquet de la batterie (**Figure 1**).

Utilisez une pièce de monnaie pour faire pivoter le loquet de la batterie d'un quart de tour dans le sens des aiguilles d'une montre. Enlevez doucement la batterie.

Le fait d'enlever la batterie vous évitera d'allumer accidentellement l'ordinateur.

**Attention :** Le fait d'enlever la batterie avant d'éteindre votre ordinateur peut occasionner une perte de données.



Figure 1

5. Retournez l'ordinateur.
6. Soulevez l'écran pour pouvoir accéder au clavier.
7. Assurez-vous que les vis de blocage du clavier, situés sur la petite section en plastique à gauche de la touche de verrouillage numérique du clavier (**Figure 2**), ne soient pas en position bloquée. Un nouvel iBook est livré clavier débloqué. Par conséquent, à moins que vous ou quelqu'un d'autre n'ait bloqué le clavier, vous pouvez passer cette étape.

Pour déverrouiller le clavier, tournez la vis d'un demi-tour.



**Figure 2**

8. Dégagez le clavier en faisant coulisser vers le bas les deux taquets prévus à cet effet (situées à gauche des touches F1 et F12) (**Figure 3**), puis soulevez légèrement la partie supérieure du clavier vers l'écran.



**Figure 3**

9. Retournez le clavier et déposez-le sur le repose-mains et le Trackpad (**Figure 4**).

**Figure 4**



10. Afin d'éviter les décharges d'électricité statique, touchez une surface métallique à l'intérieur de l'ordinateur comme illustré (**Figure 5**).

**Important** : Pour éviter les décharges d'électricité statique, raccordez-vous toujours à la terre en touchant le cadre de l'ordinateur avant de toucher tout composant ou d'effectuer une installation dans votre ordinateur. Afin d'éviter de vous recharger en électricité statique, ne vous déplacez pas dans la pièce avant d'avoir terminé l'installation et refermé l'ordina-

**Figure 5**

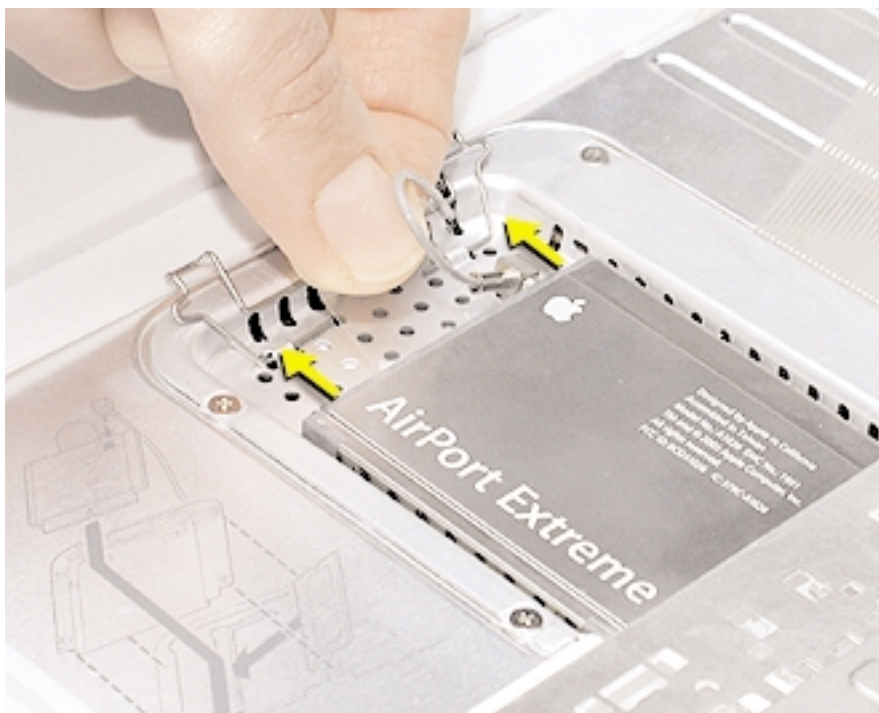


teur.

## Enlèvement du Clavier

1. Si votre ordinateur est équipé d'une Carte AirPort Extreme optionnelle, déverrouillez l'attache flexible qui tient la carte en place (**Figure 6**).
2. Enlevez la carte de son connecteur. (Il est inutile de déconnecter l'antenne.)

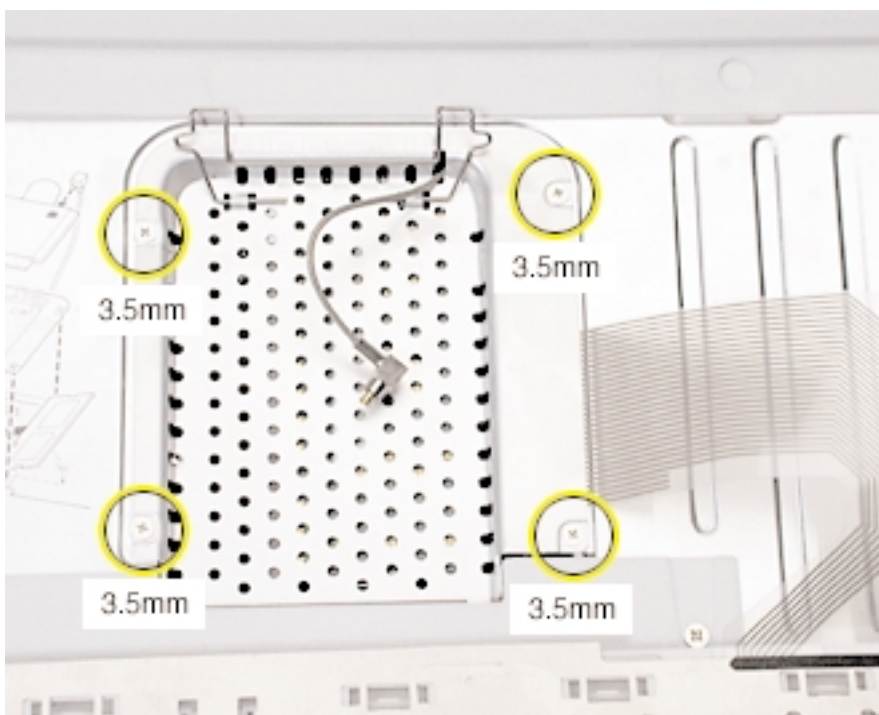
**Figure 6**



**Remarque :** Pour éviter de rayer l'ordinateur, placez un chiffon doux entre la Carte AirPort et le boîtier de votre iBook.

3. Si aucune Carte AirPort Extreme n'est installée, déverrouillez l'attache flexible pour libérer le câble d'antenne de la Carte AirPort.

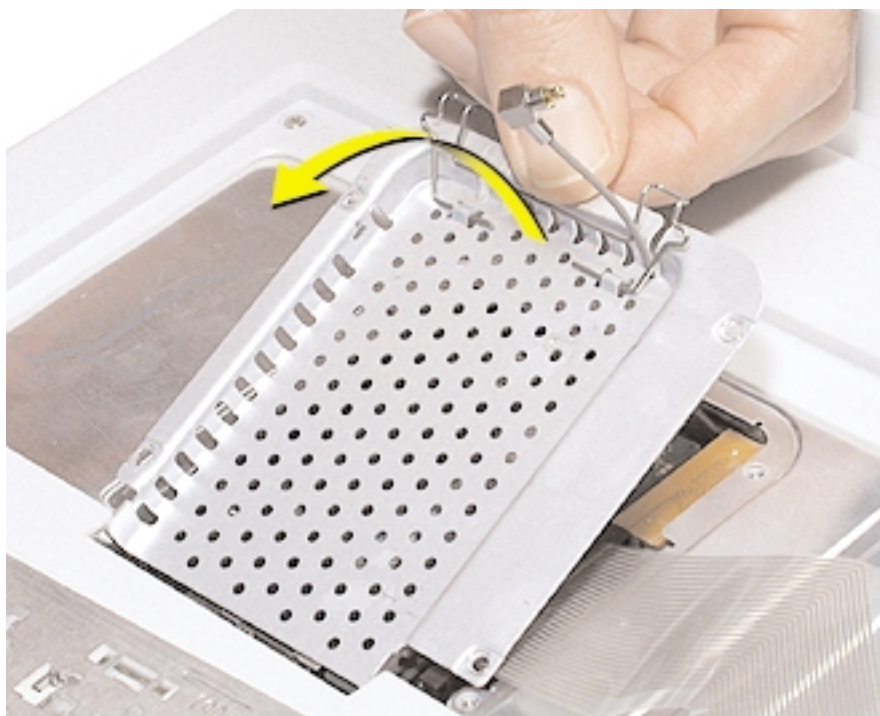
**Figure 7**



4. Enlevez les quatre vis de fixation du bouclier de protection de la RAM (**Figure 7**).



5. Enlevez le bouclier de protection de la RAM. Soulevez doucement l'attache flexible pour simplifier l'opération (**Figure 8**).



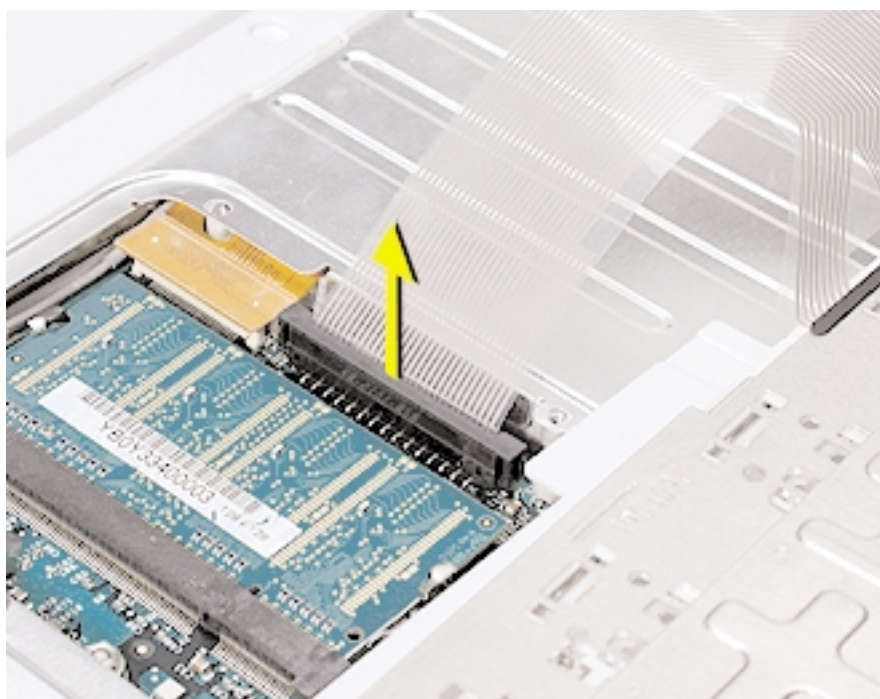
**Figure 8**

6. Sortez le câble d'antenne AirPort de son logement dans le bouclier de protection de la RAM.

7. Localisez le connecteur du câble clavier (**Figure 9**).

8. Saisissez fermement le câble et tirez-le vers le haut avec précaution jusqu'à ce que le connecteur se libère.

**Important** : Tirez droit vers le haut, ne tirez pas en biais ou sur les côtés du câble.



**Figure 9**

**Remarque** : Le cas échéant, utilisez vos doigts pour libérer le connecteur, d'un côté puis de l'autre.

9. Mettez le clavier de côté .

## Installation du Clavier de Remplacement

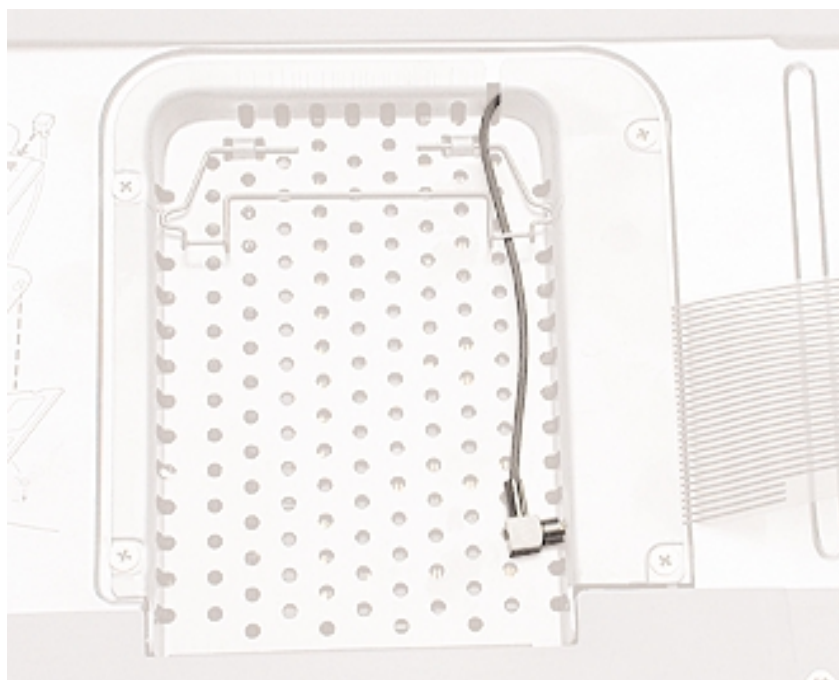
1. Déposez le clavier de remplacement correctement orienté sur l'ouverture, puis retournez-le sur le repose-mains et le Trackpad pour laisser apparaître son câble connecteur.
2. Branchez fermement le connecteur du câble clavier dans le connecteur de l'ordinateur.
3. Insérez le bouclier de protection de la RAM (**Figure 10**).
4. Assurez-vous que le câble d'antenne AirPort traverse l'orifice du bouclier sans subir de pincement.

**Figure 10**

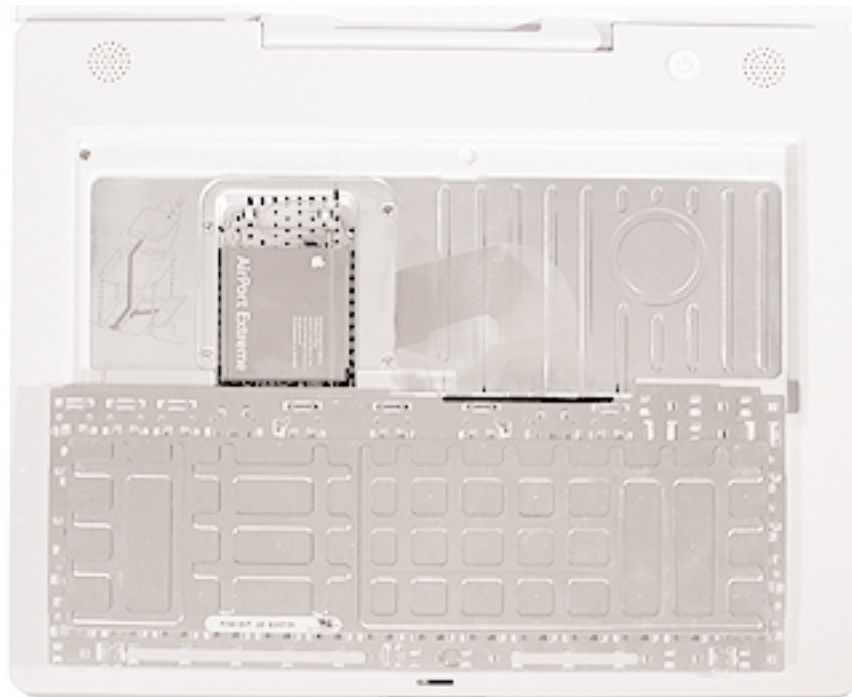


5. Veillez à ce que les trous de vis du bouclier et de l'ordinateur soient alignés et que le bouclier soit totalement plat.
6. Remettez les vis du bouclier de protection de la RAM en place.

**Figure 11**



7. Si vous ne possédez pas de Carte AirPort Extreme, faites pivoter l'attache flexible vers le bas au-dessus du câble d'antenne de la Carte AirPort et fixez-la en insérant ses fiches dans les connecteurs du bouclier de protection de la RAM (**Figure 11**).
8. Si vous possédez une Carte AirPort Extreme, glissez-la doucement (numéro d'identification AirPort et code barre vous face à



**Figure 12**

vous) sous l'attache flexible et dans le connecteur pour Carte AirPort.

9. Utilisez l'attache flexible pour sécuriser la Carte AirPort Extreme en place, en insérant ses fiches dans les connecteurs du bouclier de protection de la RAM (**Figure 12**).

## Fermeture de l'Ordinateur

1. Retournez le clavier et positionnez-le au-dessus de l'ouverture du boîtier.

Placez le clavier à 45° au-dessus de l'ouverture du boîtier et insérez les attaches de l'arrière du clavier dans les connecteurs se situant sous la surface de l'ouverture.

**Important** : Assurez-vous que toutes les attaches soient en place et que le clavier reste parfaitement aligné avec le bord de



Figure 13

l'ouverture.

2. Positionnez le clavier à plat dans l'ouverture du boîtier.
3. Appuyez vers le bas sur les attaches de fixation du clavier et appuyez sur la partie supérieure du clavier (**Figure 13**).
4. Libérez les attaches pour que le clavier tienne correctement en place.



Figure 14

5. Fermez l'écran et retournez votre iBook.



6. Réinstallez la batterie dans le compartiment batterie. Positionnez-la bien à plat et faites pivoter le loquet de verrouillage de la batterie d'un quart de tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à l'aide d'une pièce de monnaie (**Figure 14**).
7. Retournez votre iBook et ouvrez son écran.
8. Reconnectez le cordon d'alimentation ainsi que tous les câbles qui étaient branchés à votre ordinateur et redémarrez-le.

**Remarque :** Vous devrez peut-être régler la date et l'heure (via le tableau de bord Date & Heure).

**Attention : N'allumez jamais l'ordinateur avant que tous ses composants internes et externes soient en place et que l'ordinateur soit correctement refermé. L'utilisation d'un ordinateur ouvert ou incomplet peut l'endommager et occasionner des blessures.**

 **Apple Computer, Inc.**

© 2003 Apple Computer, Inc. Tous droits réservés.

Ce document est protégé par la loi sur le droit d'auteur américaine et les traités internationaux. Aucune partie de ce document ne peut être reproduite sous quelque forme que ce soit sans l'autorisation écrite préalable d'Apple.

Apple ne saurait être tenue responsable des erreurs typographiques éventuelles.

Apple Computer, Inc.  
1 Infinite Loop  
Cupertino, CA 95014-2084  
USA  
+ 1 408 996 1010  
<http://www.apple.com>

Apple et le logo Apple sont des marques d'Apple Computer, Inc., déposées aux Etats-Unis et dans d'autres pays. iBook et AirPort sont des marques d'Apple Computer, Inc.